



# Guía del usuario

© Copyright 2013 Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para los productos y servicios de HP están estipuladas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. La información contenida en este documento no debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Primera edición: septiembre de 2013

Número de referencia del documento:  
741337-E51

### **Aviso del producto**

Esta guía describe recursos comunes a la mayoría de los modelos. Es posible que algunos recursos no estén disponibles en su equipo.

### **Condiciones de software**

Al instalar, copiar, descargar o utilizar de otro modo todo y cualquier producto de software que se encuentra previamente instalado en este equipo, usted acepta los términos del Contrato de licencia de usuario final (EULA) de HP. Si no acepta los términos de esta licencia, su único recurso es devolver el producto no utilizado (hardware y software) dentro de un plazo de 14 días para recibir el reembolso sujeto a la política de reembolso del lugar donde realizó la compra.

Para obtener información adicional o para solicitar un reembolso completo del valor del equipo, póngase en contacto con su punto de venta local (el vendedor).

## Advertencias de seguridad

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de lesiones por calor o sobrecalentamiento del equipo, no coloque el equipo directamente sobre sus piernas ni obstruya los orificios de ventilación. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y firme. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora opcional adyacente, o una superficie blanda, como cojines, alfombras o ropa, bloqueen el flujo de aire. Igualmente, no permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o una superficie blanda como cojines, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El equipo y el adaptador de CA cumplen con los límites de temperatura de superficie accesible por el usuario definidos por el Estándar Internacional para la Seguridad de Tecnología de la Información (IEC 60950).



---

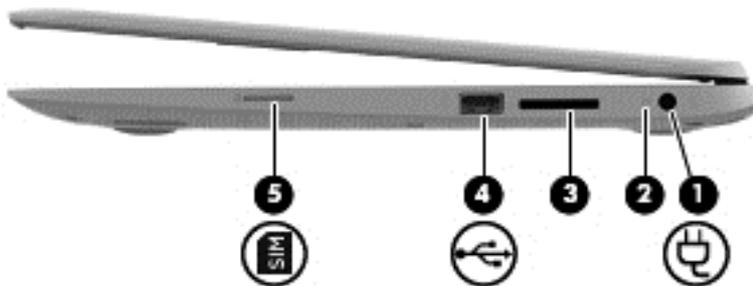
# Tabla de contenido

<b>1 Conozca su equipo</b> .....	<b>1</b>
Parte lateral derecha .....	1
Parte lateral izquierda .....	2
Pantalla .....	3
TouchPad .....	4
Botones .....	5
Parte inferior .....	6
Etiquetas .....	7
<b>2 Uso de movimientos gestuales en el TouchPad</b> .....	<b>8</b>
Desplazamiento .....	8
Pulsar .....	9
<b>3 Uso de las teclas de acción</b> .....	<b>10</b>
<b>4 Alimentación y batería</b> .....	<b>12</b>
Batería sellada de fábrica .....	12
<b>5 Más recursos de HP</b> .....	<b>13</b>
<b>6 Descarga electrostática</b> .....	<b>14</b>
<b>Índice</b> .....	<b>15</b>



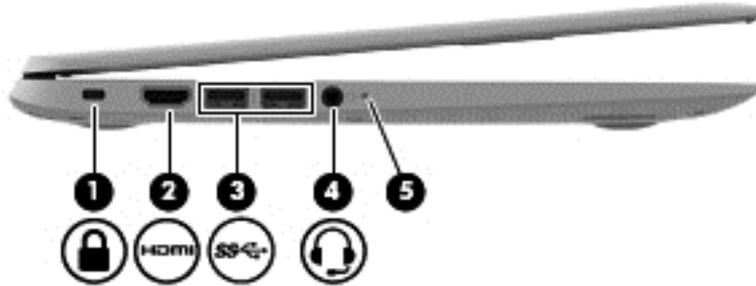
# 1 Conozca su equipo

## Parte lateral derecha



Componente	Descripción
(1) 	Conector de alimentación Permite conectar un adaptador de CA.
(2)	Indicador luminoso del adaptador de CA <ul style="list-style-type: none"><li>• Blanco: El adaptador está acoplado</li><li>• Ámbar: Se está cargando la batería.</li><li>• Blanco intermitente: El adaptador de CA está conectado y la batería tiene poca carga</li><li>• Apagado: Funcionamiento con alimentación de la batería.</li></ul>
(3)	Lector de tarjetas de memoria Lee tarjetas de memoria opcionales que almacenan, administran, comparten o acceden a información.  Para insertar una tarjeta:  Sostenga la tarjeta con la etiqueta hacia arriba y los conectores frente a la ranura. Inserte la tarjeta en la ranura y luego empújela hasta que encaje firmemente.  Para extraer una tarjeta:  Presione la tarjeta hasta que salga.
(4) 	Puerto USB 2.0 Conecta un dispositivo USB opcional, como un teclado, un mouse, una unidad externa, una impresora o un concentrador USB.
(5) 	Ranura SIM (solo en algunos modelos) Admite un módulo de identidad del suscriptor inalámbrico (SIM).

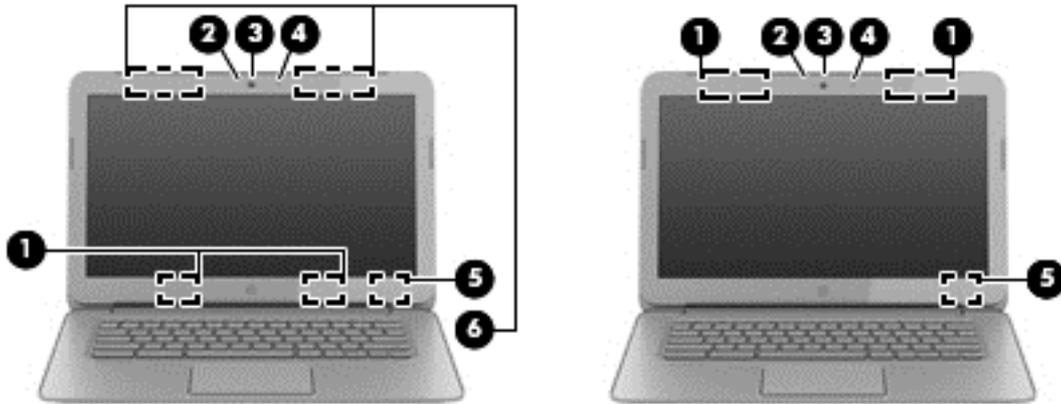
## Parte lateral izquierda



Componente	Descripción
(1)  Ranura para cable de seguridad	Permite conectar un cable de seguridad opcional al equipo. <b>NOTA:</b> El cable de seguridad actúa como una medida disuasoria, pero es posible que no pueda evitar el robo o la manipulación no deseada del equipo.
(2)  Puerto HDMI	Permite conectar un dispositivo opcional de video o audio, como una televisión de alta definición o cualquier dispositivo digital o de audio compatible.
(3)  Puertos USB 3.0 (2)	Cada puerto USB 3.0 permite conectar un dispositivo USB opcional, como un teclado, un mouse, una unidad externa, una impresora o un concentrador USB.
(4)  Conector combinado de salida de audio (auriculares)/entrada de audio (micrófono)	Permite conectar altavoces estéreo con alimentación, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono o un cable de audio de televisión opcionales. También permite conectar el micrófono de un set de auriculares y micrófono opcional. Este conector no es compatible con dispositivos opcionales de micrófono sólo. <b>¡ADVERTENCIA!</b> Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, vea los <i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i> . Para obtener más información, visite <a href="#">Más recursos de HP en la página 13</a> . <b>NOTA:</b> Cuando se conecta un dispositivo al conector, se desactivan los altavoces del equipo. <b>NOTA:</b> Asegúrese de que el cable del dispositivo tenga un conector de cuatro conductores que admita tanto salida (auriculares) como entrada de audio (micrófono).
(5) Indicador luminoso de alimentación	<ul style="list-style-type: none"><li>• Blanco: El equipo está encendido</li><li>• Blanco intermitente: El equipo está en modo de suspensión</li><li>• Apagado: activación o desactivación</li></ul>

# Pantalla

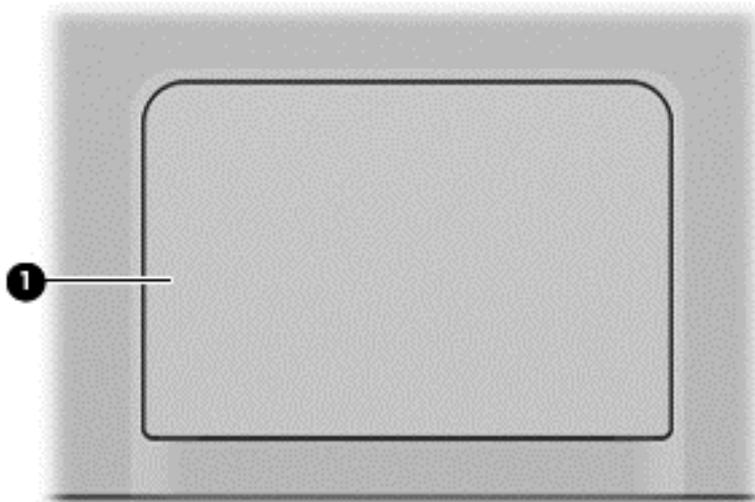
 **NOTA:** La posición de las antenas de WLAN varía en dependencia del modelo. Si su modelo está habilitado para WWAN además de WLAN, las antenas de WLAN estarán ubicadas debajo de la pantalla. Ver (1) en la tabla de abajo.



Componente	Descripción
(1) Antenas de WLAN (2)*	Envían y reciben señales de dispositivos inalámbricos para comunicarse con redes de área local inalámbrica (WLAN).  <b>NOTA:</b> Para configurar una red WLAN y conectarse a Internet, necesita tener un módem de banda ancha (DSL o cable) (se adquiere por separado), un servicio de Internet de alta velocidad comprado a un proveedor de servicios de Internet (ISP) y un enrutador inalámbrico (se adquiere por separado).
(2) Indicador luminoso de la cámara web	Encendido: La cámara web está en uso.
(3) Cámara web de alta definición HP TrueVision	Graba video, captura fotografías, permite realizar conferencias de video y chat en línea mediante la transmisión de video.
(4) Micrófono interno	Graba sonido.
(5) Interruptor de pantalla interno	Apaga la pantalla e inicia la suspensión si se cierra la pantalla mientras el sistema está encendido.  <b>NOTA:</b> El interruptor de pantalla interno no es visible desde el exterior del equipo.
(6) Antenas de WWAN (2)* (sólo en algunos modelos)	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área amplia inalámbricas (WWANs).

\*Las antenas no son visibles desde el exterior del equipo. Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de las antenas libres de obstrucciones. Para ver los avisos normativos de conexiones inalámbricas, consulte la sección de *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que se aplica a su país o región.

# TouchPad



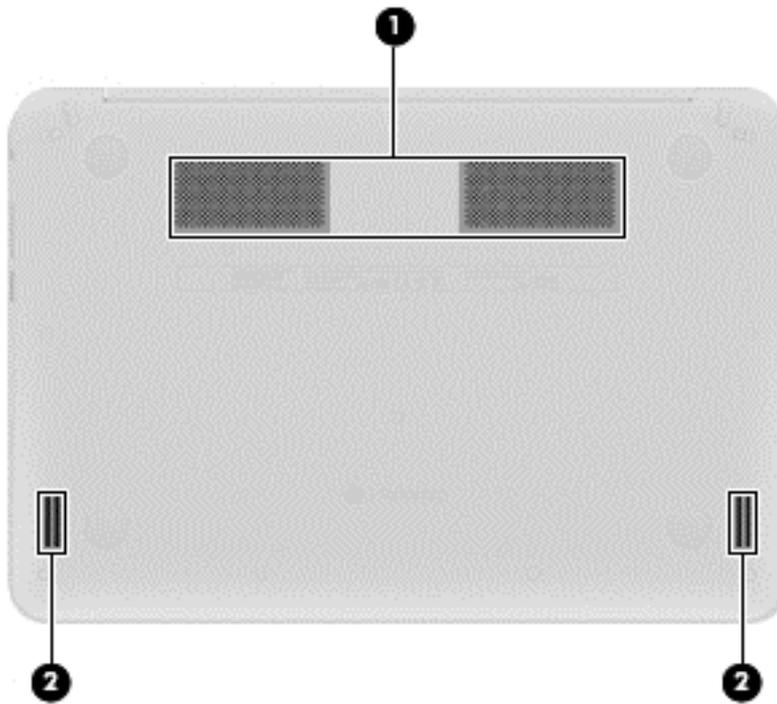
Componente	Descripción
(1) Área del TouchPad	Lee su gesto táctil para mover el puntero o activar los elementos de la pantalla.  Para obtener más información, consulte <a href="#">Uso de movimientos gestuales en el TouchPad en la página 8.</a>

# Botones



Componente	Descripción
(1)  Botón de inicio/apagado	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando el equipo esté apagado, presione el botón para encender el equipo.</li><li>• Cuando el equipo esté en estado de suspensión, presione brevemente el botón para salir de la suspensión.</li><li>• Cuando el equipo esté encendido y usted desee bloquear la pantalla, presione el botón de alimentación hasta que aparezca la pantalla de inicio de sesión. Para apagar el equipo, presione el botón de alimentación durante el modo de bloqueo de pantalla.</li><li>• Cuando el equipo esté encendido y desee apagarlo, presione el botón de alimentación del equipo y manténgalo presionado.</li></ul>

## Parte inferior



Componente	Descripción
(1) Orificios de ventilación (2)	Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos.  <b>NOTA:</b> El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante el funcionamiento de rutina.
(2) Altavoces (2)	Producen sonido.

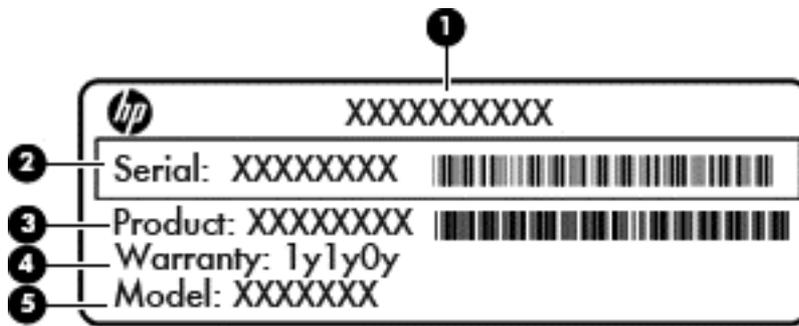
# Etiquetas

Las etiquetas adheridas al equipo proporcionan información que podría ser necesaria para solucionar problemas del sistema o al realizar viajes al exterior con el equipo:

 **IMPORTANTE:** Todas las etiquetas que se describen en esta sección han sido fijadas en la parte inferior del equipo.

Para obtener ayuda sobre cómo encontrar estos lugares, consulte [Conozca su equipo en la página 1](#).

- Etiqueta de servicio —La etiqueta fijada en la parte de abajo de su equipo brinda información importante para identificar la unidad. Al comunicarse con el soporte técnico, probablemente se le pedirá el número de serie y es posible que le pidan el número de producto o el número de modelo. Encuentre estos números antes de ponerse en contacto con el soporte técnico.



## Componente

(1)	Nombre del producto
(2)	Número de serie (s/n)
(3)	Número de pieza/número de producto (p/n)
(4)	Período de garantía
(5)	Descripción del modelo (solo en algunos modelos)

- Etiqueta(s) reglamentaria(s): proporciona(n) información normativa sobre el equipo.
- Etiqueta(s) de certificación inalámbrica: proporciona(n) información sobre dispositivos inalámbricos opcionales y las marcas de aprobación de algunos países o regiones en los cuales se ha aprobado el uso de los dispositivos.
- Etiqueta SIM (módulo de identidad del suscriptor) (sólo en algunos modelos): proporciona el ICCID (Identificador de Tarjeta de Circuito Integrado) del SIM.

---

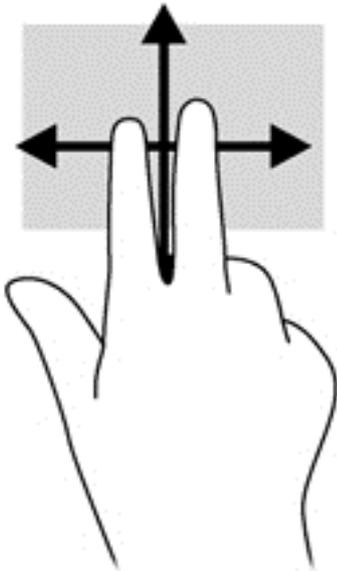
## 2 Uso de movimientos gestuales en el TouchPad

El TouchPad le permite controlar el puntero en la pantalla con los dedos.

### Desplazamiento

El desplazamiento es útil para mover hacia arriba, hacia abajo o hacia los lados una página o imagen.

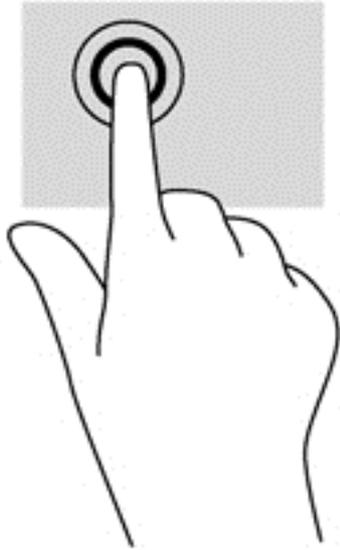
- Coloque dos dedos ligeramente separados en el área del TouchPad y arrástrelos hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha.



## Pulsar

Para hacer una selección en la pantalla use la función Pulsar en el TouchPad.

- Pulse con un dedo para seleccionar algo en la pantalla o para abrir una aplicación.
- Pulse con dos dedos para abrir los menús de la aplicación.



## 3 Uso de las teclas de acción

Para obtener más información sobre las teclas de acción y las teclas de método abreviado del teclado, visite <https://chromebook.com/hp14>.

Icono	Tecla	Descripción
	<code>esc</code>	<code>esc</code> es una tecla que interactúa con otras teclas para activar las funciones del equipo.
	Volver	Vuelve a la página anterior del historial del buscador.
	Avanzar	Accede a la siguiente página del historial del buscador.
	Recargar	Vuelve a cargar la página actual.
	Pantalla completa	Abre la página en el modo de pantalla completa.
	Alternar ventana	Cambia a la siguiente página.
	Reducción de brillo	Al mantener presionada la tecla, el brillo de la pantalla se reduce de forma gradual.
	Aumento de brillo	Al mantener presionada la tecla, el brillo de la pantalla aumenta de forma gradual.
	Silencio	Suprime el sonido del altavoz.
	Disminución de volumen	Al mantener presionada la tecla, el volumen de los altavoces disminuye de forma gradual.

Icono	Tecla	Descripción
	Aumento de volumen	Aumenta el volumen del altavoz gradualmente mientras aprieta la tecla y restablece el sonido desactivando el silencio.
	Botón de inicio/apagado	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando el equipo esté apagado, presione el botón para encender el equipo.</li> <li>• Cuando el equipo esté en estado de suspensión, presione brevemente el botón para salir de la suspensión.</li> <li>• Cuando el equipo esté encendido y usted desee bloquear la pantalla, presione el botón de alimentación hasta que aparezca la pantalla de inicio de sesión. Para apagar el equipo, presione el botón de alimentación durante el modo de bloqueo de pantalla.</li> <li>• Cuando el equipo esté encendido y desee apagarlo, presione el botón de alimentación del equipo y manténgalo presionado.</li> </ul>

### Combinación de teclas del modo de recuperación

Mantenga presionadas las teclas **esc** +  +  para forzar el equipo a ingresar al modo de recuperación.

Para obtener más información sobre la recuperación, visite <https://support.google.com/chromeos/> y busque la información correspondiente.

---

## 4 Alimentación y batería

### Batería sellada de fábrica

No intente extraer ni sustituir la batería sellada de fábrica. La extracción o sustitución de la batería podría afectar la cobertura de su garantía. Si la batería ya no mantiene la carga, comuníquese con el soporte técnico.

Cuando una batería haya alcanzado el fin de su vida útil, no la deseche en la basura doméstica común. Siga las normas y leyes locales para la eliminación de baterías.

#### Carga de la batería

1. Conecte el adaptador de CA al equipo.
2. Para comprobar que la batería se está cargando, verifique el indicador luminoso del adaptador de CA. Este indicador está ubicado en la parte lateral derecha del equipo, junto al conector de alimentación.

---

Indicador luminoso del adaptador de CA	Estado
	
Blanco	El adaptador de CA está conectado y la batería está cargada.
Blanco intermitente	El adaptador de CA está conectado y la batería tiene poca carga.
Ámbar	El adaptador de CA está conectado y la batería se está cargando.
Apagado	El adaptador de CA no está conectado o no funciona correctamente, y el equipo está funcionando con alimentación por batería.

---

3. Mientras la batería se carga, mantenga el adaptador de CA conectado hasta que el indicador luminoso se ponga blanco.

Si la batería no se carga, entre en contacto con el soporte técnico.

## 5 Más recursos de HP

Ya ha usado *Instrucciones de configuración* para activar la computadora y ubicar esta guía. Para obtener detalles de productos, información sobre el uso y más, use esta tabla.

Recurso	Contenido
Póster de configuración	<ul style="list-style-type: none"><li>• Información general de la configuración y características del equipo.</li></ul>
Ayuda y soporte técnico Para soporte técnico en EE.UU., dirijase a <a href="http://www.hp.com/go/contactHP">http://www.hp.com/go/contactHP</a> . Para obtener soporte técnico en todo el mundo, visite <a href="http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html">http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Amplia gama de información instructiva y consejos para solucionar problemas.</li></ul>
Página web de soporte técnico en todo el mundo Para obtener soporte en su idioma, dirijase a <a href="http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html">http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chatear en línea con un técnico de HP.</li><li>• Enviar un correo electrónico al soporte técnico.</li><li>• Encontrar los números de teléfono del soporte técnico.</li><li>• Buscar centros de servicio de HP.</li></ul>
<i>Guía de seguridad y ergonomía</i> Visite <a href="http://www.hp.com/ergo">http://www.hp.com/ergo</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Configuración adecuada de la estación de trabajo.</li><li>• Orientaciones relacionadas con la postura y los hábitos de trabajo que aumentan su comodidad y reducen el riesgo de lesiones.</li><li>• Información de seguridad eléctrica y mecánica.</li></ul>
<i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i> Esta guía está incluida en la caja.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Avisos normativos importantes, como información sobre la eliminación correcta de la batería.</li></ul>
<i>Garantía limitada</i> Esta guía está incluida en la caja o se puede leer en <a href="http://www.hp.com/go/orderdocuments">http://www.hp.com/go/orderdocuments</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Información específica sobre la garantía de este equipo.</li></ul>

---

## 6 Descarga electrostática

La descarga electrostática es la liberación de electricidad estática que se origina cuando dos objetos entran en contacto; es la situación que se produce, por ejemplo, cuando tocamos el picaporte de la puerta después de caminar por una alfombra.

Una descarga de electricidad estática de los dedos u otros conductores electrostáticos puede dañar los componentes electrónicos. Para evitar que se produzcan daños en el equipo o en una unidad, o que se produzcan pérdidas de información, tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- Si las instrucciones para retirar o instalar componentes le informan que debe desconectar el equipo, desconéctelo después de conectarse a tierra adecuadamente y antes de retirar la cubierta.
- Guarde los componentes en sus estuches antiestáticos hasta que esté listo para instalarlos.
- Evite tocar las patas, los cables y los circuitos. Manipule los componentes electrónicos lo menos posible.
- Utilice herramientas no magnéticas.
- Antes de manipular los componentes, descargue la electricidad estática tocando una superficie metálica sin pintura del componente.
- Si extrae un componente, colóquelo en un estuche que lo proteja de la electrostática.

Si necesita más información sobre aspectos referentes a la electricidad estática o si necesita ayuda adicional para retirar o instalar componentes, póngase en contacto con el Soporte al cliente.

# Índice

## A

altavoces, identificación 6  
antenas inalámbricas,  
  identificación 3  
antenas WLAN, identificación 3  
antenas WWAN, identificación 3  
Área del TouchPad,  
  identificación 4  
Aumento de brillo 10  
Aumento de volumen 11  
Avanzar 10

## B

batería 12

## C

cámara web, identificación 3  
Combinación de teclas del modo  
  de recuperación 11  
compartimento de la batería 7  
componentes  
  inferior 6  
  pantalla 3  
  parte lateral derecha 1  
  parte lateral izquierda 2  
conector  
  entrada de audio (micrófono)  
    2  
  salida de audio (auriculares) 2  
conector de entrada de audio  
  (micrófono) 2  
conector de salida de audio  
  (auriculares) 2

## D

descarga electrostática 14  
Disminución de volumen 10  
dispositivo WLAN 7

## E

etiqueta de certificación de  
  conexiones inalámbricas 7  
etiqueta de servicio, equipo 7  
etiquetas 7  
  certificación de conexiones  
    inalámbricas 7  
    reglamentarias 7  
  servicio técnico 7  
  SIM 7  
  WLAN 7  
etiqueta WLAN 7

## G

gestos táctiles en el TouchPad  
  desplazamiento 8

## I

indicadores luminosos  
  alimentación 1, 2  
  cámara web 3  
indicadores luminosos de inicio/  
  apagado, identificación 1, 2  
indicador luminoso de la cámara  
  web, identificación 3  
indicador luminoso de la cámara  
  web integrada, identificación 3  
Indicador luminoso del adaptador  
  de CA 12  
información normativa  
  etiqueta reglamentaria 7  
  etiquetas de certificación de  
    conexiones inalámbricas 7

## L

Lector de tarjetas de memoria 1  
Lector de tarjetas de memoria,  
  identificación 1

## M

micrófono interno, identificación  
  3  
movimiento de desplazamiento en  
  el TouchPad 8  
movimientos gestuales en el  
  TouchPad 8

## N

nombre y número de producto,  
  equipo 7  
número de serie 7

## O

orificios de ventilación,  
  identificación 6

## P

Pantalla completa 10  
puerto HDMI, identificación 2  
puertos  
  HDMI 2  
  USB 2.0 1  
  USB 3.0 2  
puertos USB 2.0, identificación 1  
puertos USB 3.0, identificación 2

## R

ranura para cable de seguridad,  
  identificación 2  
ranuras  
  cable de seguridad 2  
Recargar 10  
Reducción de brillo 10

## S

Silencio 10

## T

teclas de acción 10, 11  
funciones 10  
uso 10

## V

Ventana siguiente 10  
viajes con el equipo 7  
Volver 10